



ПРИКУПЉАЊЕ КРАВЉЕГ МЛИЈЕКА И ПРОИЗВОДЊА МЛИЈЕЧНИХ ПРОИЗВОДА *COLLECTION OF COW'S MILK AND DAIRY PRODUCTS*

Укупна количина крављег млијека прикупљеног од стране мљекара током новембра мјесеца 2013. године, у односу на исти мјесец 2012. мања је за 3,7%. У поређењу са мјесечним просјеком оствареним током 2012. године, регистровано је такође смањење количине млијека прикупљеног током новембра за 4,1%.

Садржај млијечне масти у прикупљеном млијеку, у новембру 2013. у односу на исти мјесец прошле године, повећан је за 4,2%, као и садржај протеина за 2,0%. У односу на просјек забиљежен 2012. године, садржај млијечне масти у млијеку прикупљеном током новембра је већи за 5,9%, а садржај протеина за 5,2%.

У новембру 2013. године, у односу на новембар 2012. смањена је производња ферментисаних млијечних производа за 6,5%, док је истовремено повећана производња маслаца и осталих жуто-масних производа за 36,8%, павлаке за 20,0%, крављег сира за 2,3% као и млијека за пиће за 0,1%.

У односу на просјечну производњу остварену током 2012. године, у новембру 2013. регистровано је смањење производње ферментисаних млијечних производа за 18,1%, крављег сира за 16,6%, млијека за пиће за 13,2% као и павлака за 1,5%. Истовремено је забиљежено повећање производње маслаца и осталих жуто-масних производа за 17,4%.

Подаци објављени у овом саопштењу су добијени реализацијом „Мјесечног извјештаја о прикупљању крављег млијека и производњи млијечних производа“ за новембар 2013. године (ПО-М-МП/М). Прикупљање података у овом истраживању обавља се извјештајном методом. Извјештајне јединице су све мљекаре са територије Републике Српске (индустријске и регистроване мале мљекаре). У саопштењу су објављени само збирни подаци.

Прикупљено кравље млијеко обухвата количине сировог крављег млијека прикупљене током референтног мјесеца од фармера, директно или преко откупних станица, или из сопствене производње. Не обухвата се сирово кравље млијеко купљено од других мљекара или увезено из иностранства.

Млијеко за пиће обухвата сирово млијеко, необрано млијеко, дјелимично обрано и обрано млијеко без садржаја адитива, намјењено искључиво за непосредну потрошњу.

Павлака (врхње) обухвата павлаку за директну потрошњу с више или мање од 29% млијечне масти.

Ферментисани млијечни производи обухваћају јогурт, текући јогурт, кисело млијеко, ацидофилно млијеко те остале ферментисане производе.

Маслац и остале жуто-масне производе чине раличите врсте маслаца (отопљени маслац, уље маслаца) и остали слични жуто-масни производи (кајмак, разни млијечни намази и сл.).

Крављи сир обухвата све мекане, полумекане, тврде и остале сиреве добијене искључиво од крављег млијека.

In November 2013, compared to November 2012, quantity of collected cow's milk decreased by 3.7% and compared to the 2012 average it increased by 4.1%.

In November 2013, fat content increased by 4.2% and protein content by 2.0% compared to November 2012. Compared to the 2012 average, fat content in November increased by 5.9% and protein content by 5.2%.

Compared to November 2012, in November 2013 production of fermented products decreased by 6.5%, while production of butter and other yellow fatty products increased by 36.8%, production of cream by 20.0%, production of cow's milk cheese by 2.3% and production of consumable milk by 0.1%.

Compared to the 2012 average, in November 2013 an decrease was recorded in production of fermented dairy products by 18.1%, production of cow's milk cheese by 16.6%, production of consumable milk by 13.2% and production of cream by 1.5%. At the same time production of butter and other yellow fatty products increased by 17.4%.

Data published in this Release were obtained through the „Monthly report on collection of cow's milk and dairy products“ from November 2013 (PO-M-MP-M). Data collection for this survey is performed using the reporting method. Reporting units are all dairies on the territory of Republika Srpska (industrial and registered small dairies). Only aggregate data are published in this Release.

Collected cow's milk comprises amounts of raw cow's milk collected during the reference period from farmers, directly or via purchasing stations or from own production. It does not comprise raw cow's milk purchased from other dairies or imported from abroad.

Consumable milk comprises raw milk, whole milk, semi-skimmed and skimmed milk containing no additives, intended for immediate consumption only.

Cream comprises cream for direct consumption, with fat content higher or lower than 29%.

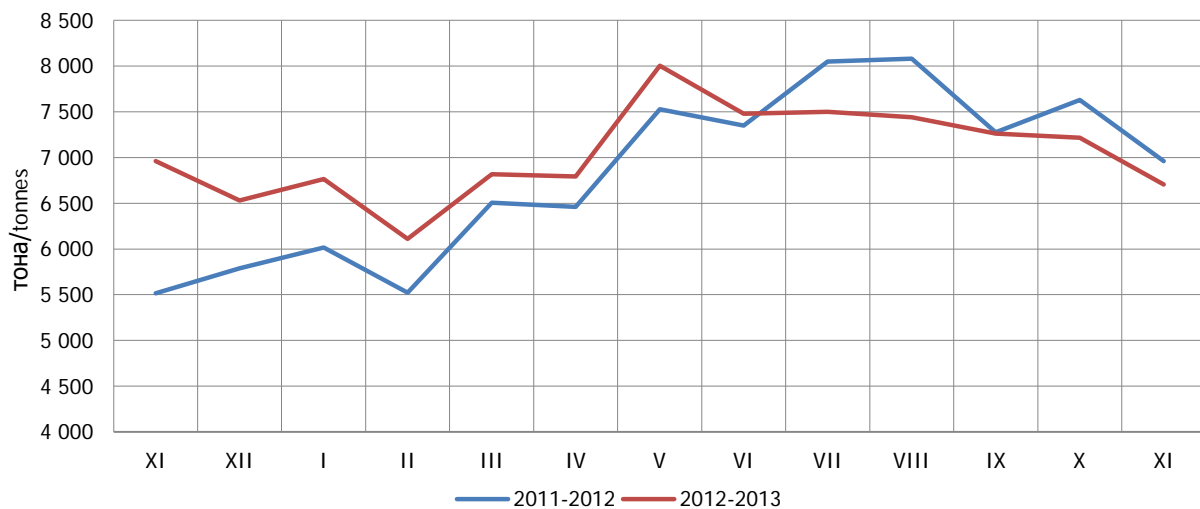
Fermented dairy products comprise yoghurts, liquid yoghurts, soured milk, acidophilus milk and other fermented products.

Butter and other yellow fatty products comprise various types of butter (melted butter, butter oil) and other similar products (kaymak cream, various dairy spreads).

Cow's milk cheese comprises all soft, semi-soft and hard types of cow's milk cheese, as well as other types of cheese obtained exclusively from cow's milk.

1. ПРИКУПЉАЊЕ КРАВЉЕГ МЛИЈЕКА И ПРОИЗВОДЊА МЛИЈЕЧНИХ ПРОИЗВОДА
COLLECTION OF COW'S MILK AND DAIRY PRODUCTS

	Кравље млијеко и млијечни производи, t <i>Cow's milk and dairy products, t</i>			Индекси / <i>Indices</i>		
	Ø 2012	XI 2012	XI 2013	XI 2013 Ø 2012	XI 2013 XI 2012	
Прикупљено кравље млијеко	6 992 ,4	6 960 ,6	6 703 ,8	95 ,9	96 ,3	<i>Collected cow's milk</i>
Садржај масти, %	3 ,74	3 ,80	3 ,96	105 ,9	104 ,2	<i>Fat content, %</i>
Садржај протеина, %	3 ,20	3 ,30	3 ,36	105 ,2	102 ,0	<i>Protein content, %</i>
Млијеко за пиће	5 138 ,7	4 458 ,5	4 460 ,9	86 ,8	100 ,1	<i>Consumable milk</i>
Павлака (врхње)	451 ,7	370 ,6	444 ,8	98 ,5	120 ,0	<i>Cream</i>
Ферментисани млијечни производи	1 036 ,8	908 ,1	849 ,2	81 ,9	93 ,5	<i>Fermented dairy products</i>
Маслац и остали жуто - масни производи	16 ,1	13 ,8	18 ,9	117 ,4	136 ,8	<i>Butter and other yellow fatty products</i>
Крављи сир	195 ,9	159 ,8	163 ,4	83 ,4	102 ,3	<i>Cow's milk cheese</i>



Графикон 1. Прикупљање сировог кравњег млијека
Graph 1. Collection of raw cow's milk